

Perspectives On "Proving" That Pleasure is "The Good"

Post by "Todd" of December 22, 2022 at 3:29 PM

One more point I should have added regarding language:

I'm not saying we can just ignore the Greek, if I gave anyone that impression. We certainly do need to know what Epicurus actually said, not just how somebody translated it. And we need to know what Epicurus *meant* by those words too.

For myself at least, I care more about the consistency of the ideas than of the words. I am fine with not reading too much into some words, if it makes more sense of the ideas. I'm sure not everyone will agree, and that's fine.

I'm ultimately concerned with reality and truth. I study Epicurus because I think he had a better grasp of those things than anyone we know of before him, and better than the vast majority after him too. I'll cut him some slack if he made a few mistakes, or occasionally said some things that were not consistent. (That is, rather than assuming there is some meaning that we have yet to grasp that will make everything consistent.)